



The Caledonian

Nov-Dec 2013

Published by The Caledonian Society of Hawaii



Still Time to Honor St. Andrew

Sunday, Nov. 24th, at 1:00 pm
Oahu Country Club

The Society has not honored the Patron Saint of Scotland with a major event for some time. This year we will do so with a luncheon at the **Oahu Country Club**. St. Andrew's Day is actually Nov. 30th, but our lunch is scheduled for the previous weekend, **Sunday, Nov 24th, at 1:00 pm**. Member **Jim Redmond** will enlighten us about St. Andrew and his Scottish connections.

The main speaker will be **Colleen Patton**, our 2013 SERG recipient. Colleen, a graduate student in linguistics at UH Manoa, this summer visited Sabhal Mòr Ostaig, the Gaelic College on the Isle of Skye. There she took short courses in the Gaelic and surveyed other participants from those courses. Colleen is particularly interested in maintaining and revitalizing languages in decline.



Colleen says "*Ciamar a tha thu?* (Hello) Everything at Sabhal Mòr Ostaig went so well! I feel like I've learned so much for two short weeks, met so many wonderful people, and had outstanding weather while exploring the Isle of Skye in class and on my own. I'm very excited to come talk to everyone in the Caledonian Society about what I've learned and how they can start learning Gaelic too! ... I want to thank you again for the opportunity, especially as even more things keep happening in support of my interest in Gaelic and language maintenance." *To mark the actual St. Andrew Day, Nov. 30th, see page 2 for Kirkin' o' the Tartan.*

-----cut here-----

HONORING ST. ANDREW LUNCH RESERVATION FORM SUNDAY, NOVEMBER 24th - Deadline November 18th - 1:00 pm

Name(s) of those attending _____

(Member \$20; Guests \$25)

\$ _____

\$ _____

Total \$ _____

Phone number _____

Email _____

Need a ride? Yes/No Provide a ride? Yes/No From which area? _____

Please mail form with your check payable to The Caledonian Society to PO Box 4164, Honolulu, HI 96812

For more information please call Jeannie Ferrier at 593-0966

Need a Book to Read?

Call the Nurse

By Mary J. MacLeod (2012)

The Society has several copies of a new book called *Call the Nurse*. These copies are now available for members to borrow to read and return.

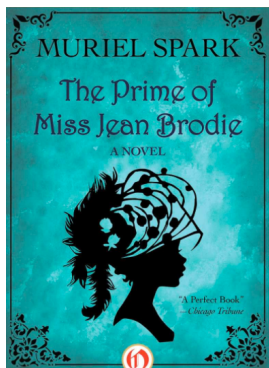
This book describes several years Ms MacLeod and her young family spent in the 1970's on an unnamed Hebridean island (alias Papavray) where she served as the district nurse. Her stories are by turns heart-warming, funny, and sad as the family from London learns to love the people and culture in rural Scotland amidst the grandeur of the mountains and the sea.

Some of us have already enjoyed the book and whole-heartedly recommend it. "I loved it," says member Jane Redmond, also a nurse. To arrange to borrow a copy, please call Lillian Cunningham (538-7707) or e-mail her at lillianc@hawaii.edu

The Prime of Miss Jean Brodie

Novel by Muriel Spark (1961); Film with Maggie Smith (1969)

In this novel, chosen by *Time* magazine in 2005 as one of the 100 best English language novels since 1923, Edinburgh teacher, Miss Jean Brodie, mentors a group of girls, giving them an unconventional education in the arts, the classics and personal relationships. The novel was adapted to



become a play, performed by Vanessa Redgrave and Zoe Caldwell, and then became a film starring Maggie Smith and directed by Ronald Neame (TUNES OF GLORY). We hope to show the film in February and discuss both film and novel at that time. Why not start reading the novel now? The book is available online at Amazon as an e-book or have the paperback copy mailed to your home. Also available at Barnes and Noble.

Member News

Dec. Birthdays Jeannie Ferrier, James Gay, Arik Harris, Reiko Harris, Jeanne Johnston, Robert Lormond, Susan MacKinnon, Maggie McLeod, Larry Phillips, Andrea Snyder, Leavitt E. Thomas.

Please let us know if we have missed your birthday. Maybe we don't have it on our file.

Stan Jones is on a trip to Africa, including safaris in Kenya & Tanzania. My husband & I (Scott & Susan MacKinnon) just returned in July from two weeks in South Africa, and I can tell him he will have an amazing experience. A trip of a lifetime!

Condolences to members **Larry and Jackie Phillips** on the recent deaths—within a week of each other—of both their mothers in California. **Mrs. Larry Phillips**, mother of Caledonian Society Secretary Larry Phillips, was also a Mainland member of our Society.

Chieftain McEwan introduces our speaker, **Arlene Holmes-Henderson**, on Nov. 8th.

Arlene spoke on the efforts being made by the Scottish government to stem the loss of the Gaelic language. She is in Hawaii to study the progress that's been made with the Hawaiian language re-emergence.



Reminder that if you'd like to receive the **EMAIL ONLY** version of *The Caledonian*, email Susan at susanmack1@mac.com. It arrives earlier and in color.

St. Andrew Society of Hawaii (SASH) will hold its annual *Kirkin' o' the Tartan* on Saturday, November 30th at 5:30 pm at St. Andrew Cathedral, 229 Queen Emma Square, Honolulu. Wear your kilt or bring a swatch of your tartan should you wish to have it blessed. Free and open to the public. A complimentary dinner in the Von Holt Room will follow the service in the Chapel.

The Lassies Remember Robbie
January 25, 2014
Oahu Country Club
Cocktails 5:30 pm * Call to Dinner 6:15 pm

Burns Night will occur on the actual birthday, January 25, when poet Robert Burns was born in 1759. It is time now in 2013 to make plans to attend this gala, dressy evening, our largest, most elegant event of the year in The Caledonian Society of Hawaii. It will take place again this year in the beautiful Oahu Country Club where pipers will appear out of the dusk from over the green hills mauka of the club.



This year's Burns Night will feature the women in the young Bard's life—there were lots—and women will take major parts in the evening program. The final toast, "The Toast to the Immortal Memory of Robert Burns," will feature specific 18th century women in a special dramatic presentation, "The Lassies Remember Robbie."

Bagpipe, fiddle and vocal music, poetry, and Scottish dancing will be on the program, which will also include the traditional pageantry of the haggis procession, and toasts such as the Toast to the Lassies and the Reply from the Lassies. Besides the haggis starter, the dinner menu will offer beef, fish and vegetarian options and a special Scottish dessert, a full evening of dinner and entertainment. Invite your friends to share the experience! *Reservation form is on page 4.*

Pre-Hogmanay Ceilidh
1001 Wilder Ave, Penthouse Party Room
Sunday, Dec. 29, 2013, 3 pm to 7 pm



Our Pre-Hogmanay ceilidh last year was so festive that we are doing it again on **Sun, Dec. 29**, amidst lovely decorations and city views at **1001 Wilder Avenue**.

The party begins with conversation and games, including Scottish variants on familiar table games, Christmas crackers to pull, and a dram to welcome 2014. BYO whisky is welcome. A ceilidh features entertainment by the guests themselves, so, if you wish, bring along your "**party piece**," a song, a joke, a poem, or some other short bit of entertainment to share.

New this year is an **easy** introductory session of **Scottish Country Dancing** for everyone who wants to try. Chieftain McEwan will lead us on the dance floor.

A light catered **supper** will be served **between 5:30 and 6 pm**. Party cost is **\$15 per person** for both members and guests. **Reservations** are required. Please phone or e-mail Jeannie Ferrier for

reservations at 593-0966 or jeferrier@msn.com **no later than Dec 23** and mail your check to P.O. Box 4164, Honolulu, HI 96812-4164.

The condominium is easy to find at the curved end of Wilder Ave, and **parking** is on the **5th level**. Identify yourself to the security guard near the lower door as you drive in, mentioning that our hostess is **Elsbeth Kerr**. From the 5th level parking area, walk, without changing levels, directly to the building's main entrance. Buzz "penthouse" at the door, enter, and take the elevator up.

Hogmanay, of course, is the night-long celebration of New Year's Eve in Scotland, traditionally a more important holiday than Christmas. In the past, gift-bearing visitors were welcomed at every household. Today Hogmanay in urban Scotland is often a street revel with crowds and fireworks.

Hawaiian: Mele Kalimaka a me Hau'oli Makahiki Hou
Gaelic: Noilaig Chridheil agus Bliadhna Mhath Ur
Scots: A Blythe Yule an a Guid Hogmanay

The Lassies Remember Robbie

Reservation Form

RSVP by January 17, 2014 * Early bird deadline January 4, 2014

BEFORE JANUARY 4, 2014: MEMBERS \$75 or \$600 per table of eight; Non-members \$85

AFTER JANUARY 4, 2014: MEMBERS \$85 or \$680 per table of eight; Non-members \$95

Questions? Email Brian Richardson: Richards@hawaii.edu

Name _____ I would like to sit with _____

Email _____ Phone _____

Dinner Choices: #1 Beef #2 Fish #3 Vegetarian

Table Names (Print all names in party)	Dinner choice#	(M)ember/(G)uest	Price
1 _____	_____	_____	_____
2 _____	_____	_____	_____
3 _____	_____	_____	_____
4 _____	_____	_____	_____
5 _____	_____	_____	_____
6 _____	_____	_____	_____
7 _____	_____	_____	_____
8 _____	_____	_____	_____

Amount Enclosed _____

Do you need a ride? _____ From what area? _____

Can you provide a ride? _____ From what area? _____

Please make checks payable to: The Caledonian Society of Hawaii.

Mail form with your check to: The Caledonian Society, PO Box 4164, Honolulu, HI 96812-4164

The Caledonian Society of Hawaii

P. O. Box 4164 Honolulu, HI

96812-4164



www.scotsinhawaii.org